

Gouvernement du Québec

O.C. 913-2010, 3 November 2010

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Pharmacists

— Professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the board of directors of a professional order may make a regulation to determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, in accordance with paragraph *h* of section 94 of the Professional Code, the board of directors of the Ordre des pharmaciens du Québec has consulted the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec and the Collège des médecins du Québec before making the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.0.1 and 95.2, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 14 April 2010 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. *h*)

1. The purpose of this Regulation is to determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre des pharmaciens du Québec, those that, on the terms and conditions set out herein, may be engaged in by the following persons:

(1) a person registered in a program of study in pharmacy leading to a diploma giving access to the permit issued by the Order;

(2) a person admitted to the internship within the meaning of the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des pharmaciens du Québec, approved by Order in Council 231-93 dated 24 February 1993;

(3) a person whose training or internship equivalence is granted in part, as the case may be, under the Regulation respecting diploma and training equivalence standards for the issue of a pharmacist's permit, approved by Order in Council 541-2008 dated 28 May 2008, or the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des pharmaciens du Québec and who must successfully complete courses or internships to obtain full equivalence;

(4) a pharmacy resident, namely a person registered in the program *Maîtrise en pharmacie d'hôpital* of Université Laval or the program *Maîtrise en pratique pharmaceutique* of the Université de Montréal.

2. Among the activities that may be engaged in by members of the Order, a person referred to in section 1 may engage in those that are required to complete a program of study, internship or training, as the case may be, on the following conditions:

(1) be registered in the register kept for that purpose by the Order;

(2) engage in the activities under the supervision of a pharmacist present in the pharmacy or present in the centre

operated by a health institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5), who is available to intervene on short notice;

(3) engage in the activities in keeping with the rules applicable to members of the Order, in particular those regarding ethics and recognized standards in the practice of pharmacy.

3. A person referred to in paragraphs 1 to 3 of section 1 who has the required knowledge and skills may, where the person acts outside the framework of a program of study, internship or training, engage in the activities described in subparagraphs 1 to 4 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act (R.S.Q., c. P-10) on the conditions set out in section 2.

4. A person referred to in paragraph 4 of section 1 who has the required knowledge and skills may, where the person acts outside the framework of a program of study, internship or training, engage in the activities described in subparagraphs 1 to 5 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act on the conditions set out in section 2.

5. A person referred to in section 1 may, on the conditions set out in section 2, continue to engage in the activities described in subparagraphs 1 to 5 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act for 3 months following the date of completion of the person's program of study, internship or training, or the date on which equivalence was granted.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1127

Gouvernement du Québec

O.C. 929-2010, 3 November 2010

Youth Protection Act
(R.S.Q., c. P-34.1)

Financial assistance to facilitate tutorship to a child — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance to facilitate tutorship to a child

WHEREAS, under subparagraph *i* of the first paragraph of section 132 of the Youth Protection Act (R.S.Q.,

c. P-34.1), the Government may make regulations to determine the terms and conditions on which financial assistance may be granted to facilitate tutorship to a child;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and the second paragraph of section 132 of the Youth Protection Act, a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance to facilitate tutorship to a child was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 June 2010 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 60 days following its publication;

WHEREAS the 60-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services and the Minister for Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance to facilitate tutorship to a child, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance to facilitate tutorship to a child*

Youth Protection Act
(R.S.Q., c. P-34.1, s. 132, 1st par., subpar. *i*)

1. The Regulation respecting financial assistance to facilitate tutorship to a child is amended

(1) by replacing “20” in the first paragraph of section 4 by “21”;

(2) by replacing “20” in subparagraph 2 of the first paragraph of section 10 by “21”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1126

* The Regulation respecting financial assistance to facilitate tutorship to a child, made by Order in Council 591-2008 dated 11 June 2008 (2008, *G.O.* 2, 2459), has not been amended.